

Содержание папки 53. Элективные дисциплины

53.1. Профессиональные коммуникации

53.2. Профессиональный перевод



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова
Министерства здравоохранения Российской Федерации
(Сеченовский Университет)

Утверждено
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ
им. И.М. Сеченова Минздрава России
(Сеченовский Университет)
«12» мая 2025
протокол №4

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Профессиональные коммуникации

основная профессиональная Высшее образование - специалитет - программа специалитета

33.00.00 Фармация

33.05.01 Фармация

Цель освоения дисциплины Профессиональные коммуникации

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

УК-3; Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

УК-4; Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-6; Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни

Требования к результатам освоения дисциплины.

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

п/№	Код компетенции	Содержание компетенции и (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию	методики формирования команд, методы работы эффективно руководя коллективом,	разрабатывать плановые и организационные коммуникации при подготовке	умением анализировать, проектировать и организовывать межличностные, групповые и	Подготовка к итоговой аттестации_ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ ПИШ ИСТ, Проверочн



		для достижения поставленн ой цели	основные теории лидерства и стили руководства проблемы подбора эффективно й команды; основные условия эффективно й командной работы; основы стратегичес кого управления человечески ми ресурсами, нормативны е правовые акты, касающиеся организац и и осуществле ния профессион альной деятельност и; модели организац онного поведения, факторы формирован ия организац онных отношений; стратегии и принципы командной работы, основные характерист ики организац	выполнении проекта; сформулиро вать задачи членам команды для достижения поставленн ой цели; вырабатыва ть стратегию сотрудниче ства и на ее основе организоват ь отбор членов команды для достижения поставленн ой цели, распределяя роли в команде	организац онные коммуникац ии в команде для достижения поставленн ой цели; методами организац и и управления коллективно м; навыками участия в разработке стратегии командной работы.	ый тест «Профессио нальные коммуникац ии», Тренировоч ные тесты «Профессио нальные коммуникац ии»
--	--	--	--	--	--	---



			онного климата и взаимодействия людей в организации.			
2	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	основы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации, современные средства информации-коммуникационных технологий.	составлять, переводить с иностранного языка на государственном языке РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактировать различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	навыками составления текстов на русском и иностранном языках, связанных с профессиональной деятельностью; перевода академических текстов с иностранного языка на русский; говорения на русском и иностранном языках.	Подготовка к итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ПИШ ИСТ, Проверочный тест «Профессиональные коммуникации», Тренировочные тесты «Профессиональные коммуникации»
3	УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования	Знать важность планирования перспективных целей деятельности и с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспектив	Уметь определять приоритеты профессиональной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки ; контролировать и оценивать компоненты	Владеть навыками планирования собственной профессиональной деятельности и саморазвития, изучения дополнительных образовательных	Подготовка к итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ПИШ ИСТ, Проверочный тест «Профессиональные коммуникации», Тренировочные тесты



		в течение всей жизни	ы развития деятельности и требований рынка труда; технологию и методику самооценки ; основные принципы самовоспитания и самообразования.	профессиональной деятельности; планировать самостоятельную деятельность в решении профессиональных задач.	программ.	«Профессиональные коммуникации»
--	--	----------------------	--	---	-----------	---------------------------------

Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении

п/№	Код компетенции	Наименование раздела/темы дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах	Оценочные средства
1	УК-4, УК-3, УК-6	1. Деловая коммуникация 1.1 Психологические и социокультурные аспекты профессиональных коммуникаций. Профессиональная коммуникация в цифровой среде. 1.2 Принципы и правила профессиональных коммуникаций в онлайн и офлайн режимах.	Структура, функции профессиональных коммуникаций Принципы и правила профессиональных коммуникаций.	Тренировочные тесты «Профессиональные коммуникации» Подготовка к итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ПИШ ИСТ Тренировочные тесты «Профессиональные коммуникации» Подготовка к итоговой



				аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ
	1.3 Манипуляции и защита от них в сфере профессиональных коммуникаций.	Определения, виды манипуляций. Технологии защиты от манипуляции.		Тренировочны е тесты «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к итоговой аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ
	1.4 Нетворкинг и профайлинг.	Определения и технологии нетворкинга и профайлинга.		Тренировочны е тесты «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к итоговой аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ
	1.5 Написание резюме (CV). Интервью с работодателем.	Структура резюме. Этапы интервью.		Проверочный тест «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к итоговой аттестации_П



				РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ
2	УК-4, УК-3	2. Профессиональная коммуникация с клиентом 2.1 Технология ведения профессиональной беседы. 2.2 Навыки активного слушания и построения контакта с клиентом. Невербальная коммуникация. Эмп 2.3 Понимание чувств и эмоций клиента.	Цели, правила, технологии введения профессиональной беседы. Виды слушанья технологии, построения контакта с клиентом, сигналы невербальной коммуникации, эмпатия. Определения чувств, эмоций, виды эмоций, способы распознавания эмоций.	Тренировочны е тесты «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к итоговой аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ Тренировочны е тесты «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к итоговой аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ Тренировочны е тесты «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к



			итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ПИШИСТ
	2.4 Технология сообщения клиенту важной/сложной/неприятной информации.	Отзеркаливание конфронтация, высказывания. нормализация эмпатические	Тренировочные тесты «Профессиональные коммуникации» Подготовка к итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ПИШИСТ
	2.5 Технология коммуникации со сложным клиентом/в сложной ситуации.	Определение сложного клиента: агрессивный, скрытный, требовательный, сомневающийся.	Тренировочные тесты «Профессиональные коммуникации» Подготовка к итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ПИШИСТ
	2.6 Помощь клиенту в принятии решения.	Принципы, технологии помощи клиенту в принятие решения.	Проверочный тест «Профессиональные коммуникации» Подготовка к итоговой



				аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ
3	УК-4, УК-6, УК-3	3. Личная безопасность в профессиональной коммуникации 3.1 Профессиональная идентичность. Эмоциональное выгорание. Факторы риска возникновения. 3.2 Эмоциональное выгорание: самодиагностика, профилактика, техники преодоления. 3.3 Профессиональная супервизия.	Этапы формирования профессиональной идентичности, эмоциональное выгорание и стресс, факторы риска возникновения эмоционального выгорания. Методы самодиагностики, профилактики эмоционального выгорания, техники его преодоления. Виды и этапы профессиональной супервизии. Балинтовские группы.	Тренировочны е тесты «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к итоговой аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ Тренировочны е тесты «Профессиона льные коммуникации » Подготовка к итоговой аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ Проверочный тест «Профессиона льные коммуникации



			» Подготовка к итоговой аттестации_П РОФЕССИОН АЛЬНЫЕ КОММУНИК АЦИИ_ПИШ ИСТ
--	--	--	---

Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по семестрам (Ч)
	объем в зачетных единицах (ЗЕТ)	Объем в часах (Ч)	Семестр 7
Контактная работа, в том числе		40	40
Консультации, аттестационные испытания (КАтт) (Экзамен)		4	4
Лекции (Л)		8	8
Лабораторные практикумы (ЛП)			
Практические занятия (ПЗ)		28	28
Клинико-практические занятия (КПЗ)			
Семинары (С)			
Работа на симуляторах (РС)			
Самостоятельная работа студента (СРС)		20	20
ИТОГО	2	60	60

Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий

Лекционные занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема лекции	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	Деловая коммуникация	Психологические и социокультурные аспекты профессиональных коммуникаций. Профессиональная коммуникация в цифровой среде.	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»	2



2	Личная безопасность в профессиональной коммуникации	Профессиональная идентичность. Эмоциональное выгорание. Факторы риска возникновения.		2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Технология ведения профессиональной беседы.		2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Технология коммуникации со сложным клиентом/в сложной ситуации.		2

Практические занятия

№ раздела а	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	Деловая коммуникация	Принципы и правила профессиональных коммуникаций в онлайн и офлайн режимах.		2
1	Деловая коммуникация	Манипуляции и защита от них в сфере профессиональных коммуникаций.		2
1	Деловая коммуникация	Нетворкинг и профайлинг.		2
1	Деловая коммуникация	Написание резюме (CV). Интервью с работодателем.		2
2	Личная безопасность в профессиональной коммуникации	Профессиональная идентичность. Эмоциональное выгорание. Факторы риска возникновения.		2
2	Личная безопасность в профессиональной коммуникации	Эмоциональное выгорание: самодиагностика, профилактика, техники преодоления.		2
2	Личная безопасность в профессиональной коммуникации	Профессиональная супервизия.		4
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Технология ведения профессиональной беседы.		2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Навыки активного слушания и построения контакта с клиентом. Невербальная коммуникация. Эмп		2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Понимание чувств и эмоций клиента.		2



3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Технология сообщения клиенту важной/сложной/неприятной информации.		2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Технология коммуникации со сложным клиентом/в сложной ситуации.		2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Помощь клиенту в принятии решения. Воспитательная работа.		2

Самостоятельная работа студента

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема занятия	Вид СРС	Объем, час.
1	Деловая коммуникация	Психологические и социокультурные аспекты профессиональных коммуникаций. Профессиональная коммуникация в цифровой среде.	Работа с литературными и иными источниками информации	2
1	Деловая коммуникация	Манипуляции и защита от них в сфере профессиональных коммуникаций.	Решение ситуационных задач	2
1	Деловая коммуникация	Нетворкинг и профайлинг.	Решение ситуационных задач	2
2	Личная безопасность в профессиональной коммуникации	Эмоциональное выгорание: самодиагностика, профилактика, техники преодоления.	Решение ситуационных задач	2
2	Личная безопасность в профессиональной коммуникации	Профессиональная супервизия.	Решение ситуационных задач	2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Навыки активного слушания и построения контакта с клиентом. Невербальная коммуникация. Эмп	Решение ситуационных задач	2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Понимание чувств и эмоций клиента.	Решение ситуационных задач	2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Технология сообщения клиенту важной/сложной/неприятной информации.	Решение ситуационных задач	2
3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Технология коммуникации со сложным клиентом/в сложной ситуации.	Решение ситуационных задач	2



3	Профессиональная коммуникация с клиентом	Помощь клиенту в принятии решения.	Решение ситуационных задач	2
---	--	------------------------------------	----------------------------	---

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Сильверман, Дж. Кёрц, С. Дрейпер, Дж., Навыки общения с пациентами/ - Москва: Гранат. 2018 г. - 303 с. - ISBN 978 - 5 - 906456 - 33 - 5 (рус.). - ISBN 978-1- 84 - 619365-1 (англ.).

Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
---	---

Перечень электронных образовательных ресурсов

№	Наименование ЭОР	Ссылка
1	Видео-материалы по «Профессиональным коммуникациям»	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
2	Тренировочные тесты «Профессиональные коммуникации»	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
3	Проверочный тест «Профессиональные коммуникации»	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
4	Материалы курса «Профессиональные коммуникации»	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
5	Материалы для курса «Профессиональные коммуникации»	Размещено в Информационной системе



		«Университет-Обучающийся»
6	Подготовка к итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ_ПИШ ИСТ	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»

Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	№ учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования
1	25	241017, Брянская область, Г. О. город Брянск, г.Брянск, ул. Вокзальная, д.132, учебный корпус	Лекционная аудитория на 15 посадочных мест Оборудование: Доска настенная маркерная - 1 шт. Стол ученический - 8 шт. Стул - 16 шт. Рабочее место преподавателя - 1 шт. Шкаф - 1 шт. Ноутбук, имеющий доступ в интернет - 1 шт. Кондиционер - 1 шт.
2	4	241017, Брянская область, Г. О. город Брянск, г.Брянск, ул. Вокзальная, д.132, мастерские	Учебная аудитория на 15 посадочных мест Оборудование: Доска настенная маркерная - 1 шт. Стол ученический - 8 шт. Рабочее место преподавателя - 1 шт. Шкаф - 1 шт. Ноутбук, имеющий доступ в интернет - 1 шт. Кондиционер - 1 шт.
3	35	241017, Брянская область, Г. О. город Брянск, г.Брянск, ул. Вокзальная, д.132, мастерские	Помещение для самостоятельной работы на 15 посадочных мест Оборудование: Доска настенная маркерная - 1 шт. Стол ученический - 8 шт. Стул - 16 шт. Рабочее место преподавателя - 1



			шт. Шкаф - 1 шт. Ноутбук, имеющий доступ в интернет - 1 шт. Кондиционер - 1 шт.
--	--	--	---

Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Педагогики и медицинской психологии ИПСР

Принята на заседании кафедры Педагогики и медицинской психологии ИПСР
от «22» апреля 2025 г., протокол № 26

Заведующий кафедрой

Педагогики и медицинской
психологии ИПСР

(подпись)

Киселева М.Г.

(фамилия, инициалы)

Одобрена Центральным методическим советом
от «22» апреля 2025 г., протокол № 3

Председатель ЦМС

(подпись)

Литвинова Т.М.

(фамилия, инициалы)



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова
Министерства здравоохранения Российской Федерации
(Сеченовский Университет)

Утверждено
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ
им. И.М. Сеченова Минздрава России
(Сеченовский Университет)
«12» мая 2025
протокол №4

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Профессиональный перевод

основная профессиональная Высшее образование - специалитет - программа специалитета

33.00.00 Фармация

33.05.01 Фармация

Цель освоения дисциплины Профессиональный перевод

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

УК-4; Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Требования к результатам освоения дисциплины.

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

п/№	Код компетенции	Содержание компетенции и (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и	основы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникац	составлять, переводить с иностранного языка на государственном языке РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактировать	навыками составления текстов на русском и иностранном языках, связанных с профессиональной деятельностью; перевода академических текстов	Основы медицинского перевода. Задание



		профессионального взаимодействия	ии, современные средства информации-коммуникационных технологий.	различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	иностранного языка на русский; говорения на русском и иностранном языках.	
--	--	----------------------------------	--	--	---	--

Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении

п/№	Код компетенции	Наименование раздела/темы дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах	Оценочные средства
1	УК-4	1. Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс 1.1 Воспитательная работа 1.2 Тема 1. Именные части речи в русском языке. 1.3 Тема 2. Предикативные части речи в русском языке. 1.4 Тема 3. Синтаксис простого и сложного предложения в русском языке.	Понимание культурных различий вербальных форм социального взаимодействия Имя существительное. Имя прилагательное. Глагол. Слова состояния. Синтаксис.	Основы медицинского перевода. Задание Основы медицинского перевода. Задание Основы медицинского перевода. Задание
2	УК-4	2. Раздел 2. Обучение основам перевода научной литературы		



		2.1 Перевод научных терминов	Эквивалентность в переводе.	Основы медицинского перевода. Задание
		2.2 Тема 5. Перевод научных терминов 2	Эквивалентность в переводе.	Основы медицинского перевода. Задание
3	УК-4	3. Раздел 3. Обучение основам перевода научной литературы		
		3.1 Тема 7. Перевод научных текстов	Эквивалентность в переводе.	Основы медицинского перевода. Задание
		3.2 Тема 8. Перевод научных текстов 2	Эквивалентность в переводе.	Основы медицинского перевода. Задание

Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по семестрам (Ч)
	объем в зачетных единицах (ЗЕТ)	Объем в часах (Ч)	Семестр 7
Контактная работа, в том числе		40	40
Консультации, аттестационные испытания (КАТТ) (Экзамен)		4	4
Лекции (Л)		8	8
Лабораторные практикумы (ЛП)			
Практические занятия (ПЗ)		28	28
Клинико-практические занятия (КПЗ)			



Семинары (С)			
Работа на симуляторах (РС)			
Самостоятельная работа студента (СРС)		20	20
ИТОГО	2	60	60

Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий

Лекционные занятия

№ раздела а	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема лекции	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Воспитательная работа		4
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Тема 1. Именные части речи в русском языке.		4

Практические занятия

№ раздела а	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Тема 1. Именные части речи в русском языке.		2
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Тема 2. Предикативные части речи в русском языке.		2
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Тема 3. Синтаксис простого и сложного предложения в русском языке.		4
2	Раздел 2. Обучение основам перевода научной	Перевод научных терминов		4



	литературы			
2	Раздел 2. Обучение основам перевода научной литературы	Тема 5. Перевод научных терминов 2		5
3	Раздел 3. Обучение основам перевода научной литературы	Тема 7. Перевод научных текстов		5
3	Раздел 3. Обучение основам перевода научной литературы	Тема 8. Перевод научных текстов 2 Воспитательная работа	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»	6

Самостоятельная работа студента

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема занятия	Вид СРС	Объем, час.
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Тема 1. Именные части речи в русском языке.	Лексико-грамматический тест	3
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Тема 2. Предикативные части речи в русском языке.	Лексико-грамматический тест	3
1	Раздел 1. Вводный лексико-грамматический курс	Тема 3. Синтаксис простого и сложного предложения в русском языке.	Лексико-грамматический тест	3
2	Раздел 2. Обучение основам перевода научной литературы	Перевод научных терминов	Лексико-грамматический тест	3
2	Раздел 2. Обучение основам перевода научной литературы	Тема 5. Перевод научных терминов 2	Лексико-грамматический тест	3



3	Раздел 3. Обучение основам перевода научной литературы	Тема 7. Перевод научных текстов	Лексико-грамматический тест	3
3	Раздел 3. Обучение основам перевода научной литературы	Тема 8. Перевод научных текстов 2	Лексико-грамматический тест	2

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Марковина И.Ю., Максимова З.К., Вайнштейн М.Б. Английский язык: Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов./Под ред. И.Ю. Марковиной/ Допущено Министерством образования и науки РФ в качестве учебника для медицинских вузов. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2022.

Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Под ред. И.Ю. Марковиной, Э.Г. Улумбекова Англо-русский медицинский словарь / под ред. И.Ю. Марковиной, Э.Г. Улумбекова. — М.: ГЭОТАР-Медиа, 2013. — 496 с.
2	Марковина И.Ю., Громова Г.Е. Английский язык. Грамматический практикум для медиков. Часть 1. Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь: учеб. пособие / И.Ю. Марковина, Г.Е. Громова. — М.: ГЭОТАР-Медиа, 2013. — 200 с.

Перечень электронных образовательных ресурсов

№	Наименование ЭОР	Ссылка
1	Основы медицинского перевода ТМ	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
2	Основы медицинского перевода. Задание	Размещено в Информационной системе



		«Университет-Обучающийся»
3	Подготовка к итоговой аттестации_ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД_ПЕДИАТРИЯ	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»

Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	№ учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования
1	25	241017, Брянская область, г.о. г. Брянск, г. Брянск, ул. Вокзальная, д.132 (учебный корпус)	Лекционная аудитория на 15 посадочных мест Оборудование: Доска настенная маркерная - 1 шт. Стол ученический - 8 шт. Стул - 16 шт. Рабочее место преподавателя - 1 шт. Шкаф - 1 шт. Ноутбук, имеющий доступ в интернет - 1 шт. Кондиционер - 1 шт.
2	4	241017, Брянская область, г.о. г. Брянск, г. Брянск, ул. Вокзальная, д.132 (мастерские)	Учебная аудитория на 15 посадочных мест Оборудование: Доска настенная маркерная - 1 шт. Стол ученический - 8 шт. Рабочее место преподавателя - 1 шт. Шкаф - 1 шт. Ноутбук, имеющий доступ в интернет - 1 шт. Кондиционер - 1 шт.
3	35	241017, Брянская область, г.о. г. Брянск, г. Брянск, ул. Вокзальная, д.132 (мастерские)	Помещение для самостоятельной работы на 15 посадочных мест Оборудование: Доска настенная маркерная - 1 шт. Стол ученический - 8 шт. Стул - 16 шт. Рабочее место преподавателя - 1



			шт. Шкаф - 1 шт. Ноутбук, имеющий доступ в интернет - 1 шт. Кондиционер - 1 шт.
--	--	--	---

Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Принята на заседании кафедры Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
от «22» января 2025 г., протокол № 5

Заведующий кафедрой

Институт лингвистики и
межкультурной
коммуникации

(подпись)

Марковина И.Ю.

(фамилия, инициалы)

Одобрена Центральным методическим советом

от «22» апреля 2025 г., протокол № 3

Председатель ЦМС

(подпись)

Литвинова Т.М.

(фамилия, инициалы)